

Vždy pripravení pomôcť

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/support



M660

M665



Rozšírená
dokumentácia pre
používateľa

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité bezpečnostné pokyny 3

2 Váš telefón 4

Obsah balenia	4
Prehľad telefónu	5
Prehľad základne	6

3 Úvodné pokyny 7

Pripojenie základne	7
Inštalácia slúchadla	7
Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)	8
Zmena kódu PIN pre vzdialený prístup (pre M665)	9
Nabíjanie slúchadla	9
Kontrola úrovne nabitia	9
Čo je to pohotovostný režim?	9
Ikony na displeji	9
Kontrola sily signálu	10
Zapnutie a vypnutie slúchadla	10

4 Hovory 11

Uskutočnenie hovoru	11
Prijatie hovoru	11
Ukončenie hovoru	11
Nastavenie hlasitosti slúchadla/reproduktora	12
Vypnutie mikrofónu	12
Zapnutie alebo vypnutie reproduktora	12

5 Interné a konferenčné hovory 13

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami	13
Uskutočnenie konferenčného hovoru	13

6 Text a čísla 15

Zadávanie textu a čísel	15
Prepnutie medzi veľkými a malými písmenami	15

7 Telefónny zoznam 16

Prezeranie telefónneho zoznamu	16
Vyhľadanie záznamu	16
Hovor z telefónneho zoznamu	16
Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru	17
Pridanie záznamu	17
Úprava záznamu	17
Odstránenie záznamu	17
Odstránenie všetkých záznamov	17

8 Výpis hovorov 19

Typ zoznamu hovorov	19
Prezeranie záznamov hovorov	19
Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu	19
Odpovedanie na hovor	20
Odstránenie záznamu o hovore	20
Odstránenie všetkých záznamov	20

9 Zoznam opakovaných volaní 21

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach	21
Opakované volanie hovoru	21
Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu	21
Získajte prístup k zoznamu opakovaných volaní počas hovoru	21
Odstránenie záznamu o opakovanom volaní	21
Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach	21

10 Nastavenia telefónu 23

Nastavenia zvuku	23
Úsporný režim Eco	24
Režim ECO+	24
Pomenovanie slúchadla	25
Nastavenie dátumu a času	25
Nastavenie jazyka displeja	25
Automatické prijatie hovoru	25
Aktivovanie/deaktivovanie automatického zavesenia	25
Podsvietenie základne	26

11 Budík	27
Nastavenie budíka	27
Vypnutie budíka	27

12 Telefónny záznamník	28
Zapnutie alebo vypnutie záznamníka	28
Rodinné poznámky	28
Nastavenie jazyka záznamníka	28
Nastavenie režimu záznamníka	28
Správa s oznámením	29
Prichádzajúce odkazy	29
Nastavenie oneskorenia zvonenia	30
Vzdialený prístup	31

13 Služby	33
Typ zoznamu hovorov	33
Automatický konferenčný hovor	33
Blokovanie hovorov	33
Čierna listina	34
Typ siete	35
Automatická predvoľba	35
Výber trvania opakovaného hovoru	35
Režim vytáčania	36
Automatické hodiny	36
Zaregistrovanie ďalších slúchadiel	36
Zrušenie registrácie slúchadiel	37
Obnovenie predvolených nastavení	37

14 Technické údaje	38
---------------------------	----

15 Upozornenie	39
Vyhlásenie o zhode	39
Využívanie súladu so štandardom GAP	39
Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	39
Likvidácia použitého produktu a batérie	39

16 Často kladené otázky	41
--------------------------------	----

17 Príloha	43
Tabuľky zadávania textu a čísel	43

18 Register	45
--------------------	----

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Požiadavky napájania

- Tento výrobok vyžaduje elektrické napájanie s napätím 100 – 240 voltov striedavého prúdu. V prípade zlyhania napájania môže dôjsť k prerušeniu komunikácie.
- Elektrické napätie v sieti je klasifikované ako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages – Napätia v telekomunikačných sieťach), podľa definície v norme EN 60950.



Varovanie

- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediným spôsobom vypnutia nabíjačky je odpojenie zdroja napájania z elektrickej zásuvky. Dbajte na to, aby elektrická zásuvka bola vždy ľahko prístupná.

- Elektrické zásuvky pripojiteľného vybavenia musia byť inštalované v blízkosti vybavenia a musia byť ľahko prístupné.
- Aktivácia funkcie Handsfree (bezdotykové ovládanie) môže náhle zvýšiť hlasitosť v slúchadle na veľmi vysokú úroveň – uistite sa, že slúchadlo nemáte príliš blízko pri uchu.
- Toto zariadenie nie je určené na núdzové volania pri výpadku elektrického prúdu. Pre prípad núdzového volania je nutné použiť iné možnosti.
- Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s tekutinami.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén ani abrazívne častice, pretože môžu poškodiť zariadenie.
- Nevystavujte telefón nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Nedovoľte, aby telefón spadol ani aby na telefón spadli iné predmety.
- Zapnuté mobilné telefóny umiestnené v blízkosti zariadenia môžu spôsobovať jeho rušenie.

Teploty pri prevádzke a skladovaní

- Zariadenie používajte na mieste s teplotou v rozsahu od 0 °C do +40 °C (maximálne 90 % relatívnej vlhkosti).
- Zariadenie skladujte na mieste s teplotou v rozsahu od -20 °C do +45 °C (maximálne 95 % relatívnej vlhkosti).
- Životnosť batérií sa môže v prostredí s nízkou teplotou skrátiť.



Výstraha

- Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na obsluhu.
- Používajte iba batérie uvedené v návode na obsluhu.
- Ak je batéria pri výmene nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Použitie batérie likvidujte podľa pokynov.
- Batérie nevhadzujte do ohňa.
- Vždy používajte káble dodávané s výrobkom.
- Nedovoľte, aby sa nabíjacie kontakty alebo batéria dostali do kontaktu s kovovými predmetmi.
- Nedovoľte, aby výrobok prišiel do kontaktu s malými kovovými predmetmi. Môže to znížiť kvalitu zvuku a poškodiť výrobok.
- Kovové predmety sa môžu pri položení do blízkosti alebo priamo na prijímač slúchadla zachytiť.
- Nepoužívajte výrobok na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Neotvárajte slúchadlo ani nabíjačku, pretože by ste sa vystavili riziku úrazu vysokým napätím.

2 Váš telefón

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips!
Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt v lokalite www.philips.com/welcome.



Linkový kábel*



Zárka



Stručný návod na používanie



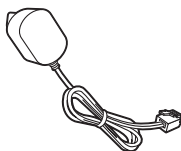
Slúchadlo**



Základňa (s dvomi konektormi)



Nabíjačka** (s jedným konektorom)



Napájací adaptér (pre základňu)



Napájací adaptér** (pre nabíjačku)



Poznámka

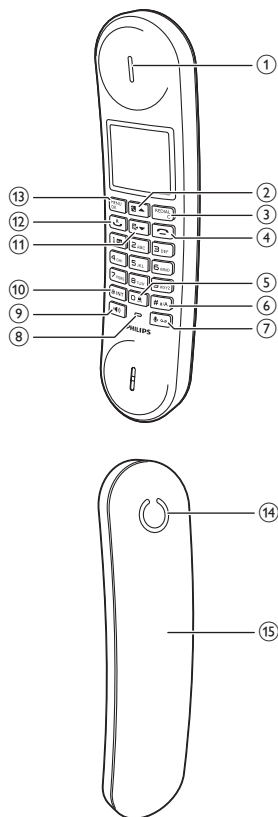
- * V niektorých krajinách musíte najskôr pripojiť k linkovému káblu linkový adaptér a potom zapojiť linkový kábel do telefónnej zásuvky.



Tip

- ** V baleniach s viacerými slúchadlami sú pridané ďalšie slúchadlá, nabíjačky a sieťové adaptéry.

Prehľad telefónu



① Slúchadlo

②

- Rolovanie nahor v ponuke.
- Zvýšenie hlasitosti slúchadla/reproduktora.
- Vstup do telefónneho zoznamu.

③ REDIAL/C

- Odstránenie textu alebo číslic.
- Zrušenie operácie.
- Prístup k zoznamu opakovaných volaní v pohotovostnom režime.
- Zmena zvukového profilu počas hovoru.

④

- Ukončenie hovoru.
- Ukončenie ponuky/činnosti.
- Stlačte a podržte toto tlačidlo, ak chcete zapnúť alebo vypnúť slúchadlo.

⑤

- Stlačením počas zadávania textu vložíte medzeru.
- Stlačením a podržaním uzamknete/odomyknete klávesnicu v pohotovostnom režime.

⑥

- Stlačením a podržaním vložíte počas hovoru pauzu.
- Prepínanie medzi veľkými a malými písmenami počas úprav.

⑦ (pre model M660) alebo / (pre model M665)

- Vypnutie alebo obnovenie hlasitosti mikrofónu.
- Prístup k ponuke záznamníka v pohotovostnom režime (len model M665).
- Vypočítanie nových odkazov zo záznamníka (len model M665).

⑧ Mikrofón

⑨

- Zapnutie/vypnutie hlasitého odposluchu hovoru.
- Volanie a prijímanie hovorov cez reproduktor.

⑩

- Stlačením a podržaním uskutočnite interný hovor (len pri verzii s viacerými slúchadlami).
- Nastavenie režimu vytáčania (pulzná voľba alebo dočasná tónová voľba).

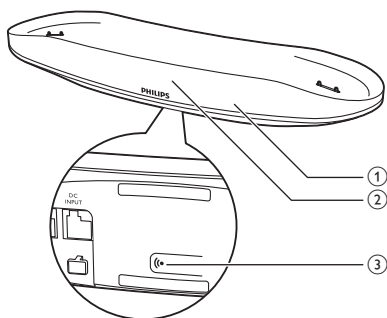
⑪

- Rolovanie nadol v ponuke.
- Zníženie hlasitosti slúchadla/reproduktora.
- Vstup do výpisu hovorov v pohotovostnom režime.

- ⑫ 
 - Volanie a prijímanie hovorov.
 - Tlačidlo opakovaného hovoru (Táto služba je závislá od siete.)
- ⑬ **MENU/OK**
 - Vstup do hlavnej ponuky v pohotovostnom režime.
 - Potvrdenie výberu.
 - Vstup do ponuky možností.
 - Výber funkcie zobrazenej na obrazovke slúchadla priamo nad tlačidlom.
- ⑭ **Reproduktor**
- ⑮ **Zadný kryt slúchadla**

- Stlačením a podržaním prejdete do režimu registrácie.

Prehľad základne



- ① **Indikátor LED**
 - Nesvieti: žiadne nové udalosti.
 - Svetí: aktívny hovor.
 - Bliká: nové zmeškané hovory/nové odkazy na záznamníku/nové hlasové odkazy/režim registrácie.
- ② **LCD displej**
 - V prípade prichádzajúceho hovoru sa meno a číslo volajúceho zobrazujú striedavo.
 - Čas sa zobrazí v pohotovostnom režime.
- ③ ****
 - Stlačením vyhladáte slúchadlá.

3 Úvodné pokyny



Výstraha

- Pred zapojením a inštaláciou slúchadla si prečítajte bezpečnostné pokyny v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny“.

Pripojenie základne



Varovanie

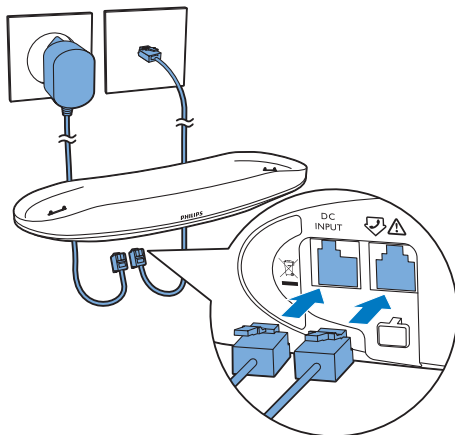
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane telefónu.
- Na nabíjanie batérií používajte iba priložený sieťový adaptér.



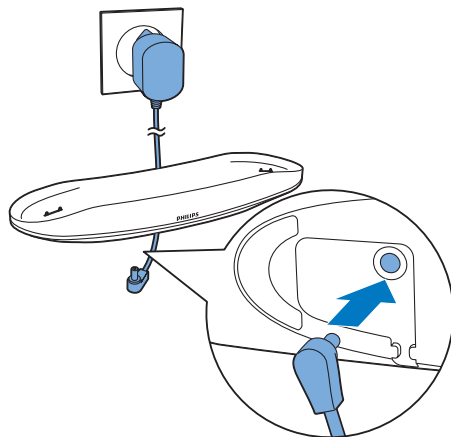
Poznámka

- Ak máte na svojej telefónnej linke aktivovaný prístup k vysokorychlostnému internetovému pripojeniu DSL (Digital Subscriber Line), nezabudnite medzi telefónnu zásuvku a sieťovú zásuvku nainštalovať filter DSL. Tento filter odstraňuje problémy so šumom a identifikáciu volajúceho spôsobené interferenciou od linky DSL. Viac informácií o filtroch DSL získate od svojho poskytovateľa služby DSL.
- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane základne.

- 1 Sieťový adaptér zapojte do:
 - vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane základne,
 - elektrickej zásuvky na stene.
- 2 Koncovky linkového kábla zapojte do:
 - telefónnej zásuvky na spodnej strane základne,
 - telefónnej zásuvky na stene.

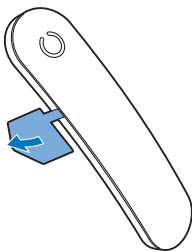


- 3 Sieťový adaptér zapojte do (len pri baleniach s viacerými slúchadlami):
 - vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane prídavnej nabíjačky slúchadla,
 - elektrickej zásuvky na stene.



Inštalácia slúchadla

V slúchadle sú batérie predinštalované. Pred nabíjaním vytiahnite z dvierok batériovú pásku.



! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Používajte iba dodané batérie.
- Riziko zníženej životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.

☰ Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

! Varovanie

- Pri vkladaní do priečka skontrolujte polaritu batérií. Nesprávna polarita môže poškodiť výrobok.

☰ Poznámka

- Možnosť nastavenia krajiny a jazyka závisí od danej krajiny. Ak sa nezobrazí uvítacia správa, znamená to, že vaša krajina a jazyk sú prednastavené. Následne môžete nastaviť dátum a čas.

Ak chcete zmeniť nastavenia jazyka, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- 1 Vyberte položku **MENU/OK** > [**Nastav. tel.**] > [**Jazyk**] a výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dátumu a času

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť [**Nastav. tel.**] > [**Dátum a čas**] a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Stlačením numerických tlačidiel zadajte dátum a potom nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí ponuka nastavenia času.
- 4 Stlačením numerických tlačidiel zadajte čas.
 - Ak je čas v 12-hodinovom formáte, stlačením tlačidla   /   vyberte možnosť [**am**] alebo [**pm**] (závisí od krajiny).
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

☰ Note

- Hodiny na základni sa automaticky zosynchronizujú s hodinami na slúchadle.

Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)

- 1 Pri prvom použití telefónu sa zobrazí uvítacia správa.
- 2 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

Nastavenie krajiny a jazyka

Vyberte krajinu/jazyk a výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

↳ Nastavenie krajiny a jazyka sa uloží.

Zmena kódu PIN pre vzdialený prístup (pre M665)

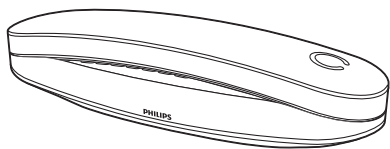


Poznámka

- Táto funkcia je dostupná iba pre modely so záznamníkom.
- Štandardne nastavený kód PIN pre vzdialený prístup k záznamníku je 0000 a je dôležité ho zmeniť, aby ste tak zaručili náležité zabezpečenie.

- 1 Stlačte tlačidlo / alebo **MENU/OK** > [**Záznamník**] > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [**Vzdial.prístup**] > [**Zmeniť PIN**] a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadajte pôvodný kód PIN/prístupový kód a zadanie potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 4 Zadajte nový kód PIN/prístupový kód a zadanie potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Znovu zadajte nový kód PIN/prístupový kód a potom zadanie potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nabíjanie slúchadla



Slúchadlo môžete nabíjať vloženíím do doku. Pri vložení ho môžete otočiť ktorýmkoľvek smerom. Pri správnom umiestnení slúchadla do základne zaznie dokovací tón. (pozrite si 'Nastavenie dokovacieho tónu' na strane 23)

↳ Slúchadlo sa začne nabíjať.



Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.
- Kapacita batérií sa časom znižuje. Tento jav je u batérií bežný.

Telefón je teraz pripravený na používanie.

Kontrola úrovne nabitia

Ikona batérie zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérií.



Keď je slúchadlo zložené zo základne, paličky signalizujú kapacitu batérie (plná, stredná a nízka).



Keď je slúchadlo vložené v základni/nabíjačke, paličky budú blikať, až kým sa batérie úplne nenabijú.



Bliká ikona vybitých batérií. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.

Podsvietenie LCD slúchadla sa vypne, ak sú batérie takmer vybité. Ak sú batérie vybité, slúchadlo sa vypne. Ak práve telefonujete a batérie sú takmer vybité, budete počuť varovné tóny. Po varovnom signáli sa hovor preruší.

Čo je to pohotovostný režim?

Telefón je v pohotovostnom režime, keď je nečinný. Na obrazovke slúchadla je zobrazený názov slúchadla, dátum, čas a číslo slúchadla.

Ikony na displeji

Ikony zobrazené na hlavnej obrazovke v pohotovostnom režime vám signalizujú, ktoré funkcie sú v telefóne dostupné.

Ikona	Popis
	Keď je slúchadlo zložené zo základne/ nabíjačky, paličky signalizujú stav nabitia batérie (úplne nabitá až takmer vybitá). Keď je slúchadlo položené na základni/ nabíjačke, paličky sa pohybujú, kým sa nabíjanie nedokončí.
	
	
	Zabliká ikona vybitej batérie a zaznie výstražný tón. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.
	Zobrazuje stav spojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým silnejší je signál.
	
	
	Svieti pri prezeraní prichádzajúcich hovorov v zozname hovorov.
	Svieti pri prezeraní odchádzajúcich hovorov v zozname opakovaných volaní.
	Bliká v prípade nového zmeškaného hovoru alebo pri prehliadaní neprečítaných zmeškaných hovorov vo výpise hovorov. Svieti neprerušovane pri prezeraní prečítaných zmeškaných hovorov vo výpise hovorov.
	Svieti pri prezeraní zablokovaných hovorov v zozname hovorov.
	Bliká pri prijímaní prichádzajúceho hovoru. Svieti nepretržite počas hovoru.
	Reproduktor je zapnutý.
	Zvonenie je vypnuté. Tichý režim je nastavený a aktívny (telefón nebude zvoniť).
	Záznamník (iba model M665): bliká, keď je uložený nový odkaz alebo keď je pamäť plná. Zobrazuje sa, keď je telefónny záznamník zapnutý.
	Bliká pri nevypočutom odkaze. Svieti neprerušovane, ak odkazy už boli zobrazené vo výpise hovorov. Ak v schránke nie je žiadna hlasová správa, ikona sa nezobrazuje.

	Tichý režim je nastavený, no nie je aktívny.
	Budík je aktivovaný.
	Zobrazí sa pri úprave hlasitosti.
ECO	Režim ECO je aktivovaný.
ECO+	Režim ECO+ je aktivovaný.

Kontrola sily signálu

	Počet paličiek signalizuje stav pripojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým kvalitnejšie je prepojenie.
	
	

- Pred volaním, prijímaním hovorov a používaním funkcií telefónu sa uistite, že je slúchadlo pripojené k základni.
- Ak počas telefonovania počujete varovné tóny, znamená to, že batérie slúchadla sú takmer vybité alebo sa slúchadlo nachádza mimo dosah. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Poznámka

- Keď je zapnutá funkcia **ECO+**, sila signálu sa nezobrazuje.

Zapnutie a vypnutie slúchadla

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť slúchadlo, stlačte a podržte tlačidlo .

4 Hovory



Poznámka

- Telefón nedokáže v prípade zlyhania napájania využívať núdzové služby.



Tip

- Pred uskutočnením a počas hovoru kontrolujte silu signálu. (pozrite si 'Kontrola sily signálu' na strane 10)

Uskutočnenie hovoru

Hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Bežný hovor.
- Hovor na predvolené číslo.

Hovor môžete uskutočniť aj zo zoznamu opakovaných volaní (pozrite si 'Opakované volanie hovoru' na strane 21), telefónneho zoznamu (pozrite si 'Hovor z telefónneho zoznamu' na strane 16) a výpisu hovorov (pozrite si 'Odpovedanie na hovor' na strane 20).

Bežný hovor

- 1 Stlačte tlačidlo  alebo .
- 2 Zadajte telefónne číslo.
 - ↳ Číslo sa vytočí.
 - ↳ Zobrazí sa trvanie aktuálneho hovoru.

Hovor na predvolené číslo

- 1 Zadajte telefónne číslo
 - Ak chcete vymazať číslicu, stlačte položku [Vymaž].
 - Medzeru vložte stlačením a podržaním tlačidla .
- 2 Stlačením tlačidla  alebo  vytočíte príslušné číslo hovoru.



Poznámka

- Časomera hovoru zobrazí dĺžku trvania aktuálneho hovoru.
- Ak počujete varovné tóny, znamená to, že telefón má takmer vybitú batériu alebo je mimo dosahu. Nabite batériu alebo presuňte telefón bližšie k základni.

Prijatie hovoru

V prípade prichádzajúceho hovoru sa na základnej LCD obrazovke zobrazuje striedavo meno a číslo volajúceho. Môžete vybrať z nasledujúcich možností:

- prijať hovor stlačením tlačidla  alebo .
- zdvihnutím telefónu prijať hovor pri aktivovanej funkcii automatického prijatia hovoru (pozrite si 'Automatické prijatie hovoru' na strane 25).
- tlačidlom [Ticho] vypnúť zvonenie aktuálneho prichádzajúceho hovoru.



Varovanie

- Keď slúchadlo zvoní alebo je aktivovaná funkcia handsfree, držte slúchadlo ďalej od ucha, aby ste predišli poškodeniu sluchu.



Poznámka

- Služba identifikácie volajúceho je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.



Tip

- V prípade zmeškaného hovoru sa zobrazí správa s upozornením.

Ukončenie hovoru

Hovor môžete ukončiť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo .

- Položte slúchadlo do základne alebo do nabíjacej kolísky.



Poznámka

- Ak je vypnutá funkcia automatického ukončenia hovoru (pozrite si 'Aktivovanie/deaktivovanie automatického zavesenia' na strane 25), polozenie slúchadla na základňu alebo na nabíjaciu kolísku hovor neukončí.

Nastavenie hlasitosti slúchadla/reproduktora

Stlačením tlačidla  nastavíte počas hovoru hlasitosť.

- ↳ Hlasitosť slúchadla/reproduktora sa nastaví a telefón sa prepne naspäť na obrazovku hovoru.

Vypnutie mikrofónu

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo .
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí [Vypnutie zvuku].
 - ↳ Volajúci vás nepočuje, ale vy jeho áno.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla  vypnutie mikrofónu zrušíte.
 - ↳ Teraz môžete komunikovať s volajúcim.

Zapnutie alebo vypnutie reproduktora

Stlačte tlačidlo .

5 Interné a konferenčné hovory



Poznámka

- Táto funkcia je dostupná iba pri verziách s viacerými slúchadlami.

Interný hovor je hovor medzi dvoma slúchadlami, ktoré zdieľajú rovnakú základňu. Konferenčný hovor umožňuje konverzáciu medzi vami, používateľom ďalšieho slúchadla a volajúcimi na vonkajšej linke.

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami



Poznámka

- Ak sú k základni zaregistrované len 2 slúchadlá, stlačením a podržaním tlačidla *INT zavoláte na druhé slúchadlo.

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo *INT.
 - ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.
 - ↳ Pri verziách s dvoma slúchadlami začne zvonit' druhé slúchadlo, potom pokračujte krokom 3.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
 - ↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačením tlačidla  ukončíte interný hovor.

Počas hovoru

Počas hovoru môžete prepínať z jedného slúchadla na druhé:

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo *INT.
 - ↳ Aktuálny hovor sa podrží.
 - ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Počkajte, kým druhá strana prijme váš hovor.

Prepínanie medzi viacerými hovormi

Stlačením a podržaním tlačidla *INT prepnete medzi hovorom z vonkajšej linky a interným hovorom.

Uskutočnenie konferenčného hovoru

3-smerný konferenčný hovor je hovor medzi vami, používateľom druhého slúchadla a volajúcimi z vonkajšej linky. Sú potrebné dve slúchadlá, ktoré zdieľajú rovnakú základňu.

Počas externého hovoru

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla *INT spustíte interný hovor.
 - ↳ Externý hovor sa podrží.
 - ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.
 - ↳ Pri verziách s dvoma slúchadlami začne zvonit' druhé slúchadlo, potom pokračujte krokom 3.

- 2 Vyberte alebo zadajte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
↳ Vytvorili ste 3-smerný konferenčný hovor s externým hovorom a vybraným slúchadlom.
- 5 Konferenčný hovor ukončíte stlačením tlačidla .



Poznámka

- Stlačením tlačidla  sa pripojíte k už prebiehajúcemu konferenčnému hovoru s iným slúchadlom, ak je položka **[Služby] > [Konferencia]** nastavená na možnosť **[Automaticky]**.

Počas konferenčného hovoru

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla  externý hovor podržite a vráťte sa k internému hovoru.
↳ Externý hovor sa podrží.
- 2 Stlačením a podržaním tlačidla **MENU/OK** znova vytvoríte konferenčný hovor.



Poznámka

- Ak volajúci zo slúchadla počas konferenčného hovoru položí, druhé slúchadlo zostane pripojené k externému hovoru.

6 Text a čísla

Môžete zadať text a čísla pre názov slúchadla, záznamy telefónneho zoznamu a iné položky ponuky.

Zadávanie textu a čísel

- 1 Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybratý znak.
- 2 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** znak odstránite. Stlačením a podržaním tlačidla **REDIAL/C** odstránite všetky znaky. Stlačením tlačidla   a   presuniete kurzor doľava alebo doprava.
- 3 Stlačením tlačidla  vložíte medzeru.



Poznámka

- Informácie o priradení jednotlivých znakov a čísel tlačidlám nájdete v kapitole „Dodatok“.

Prepnutie medzi veľkými a malými písmenami

Na základe predvoleného nastavenia sa prvé slovo vo vete začína veľkým písmenom a ostatné sú malé. Stlačením a podržaním tlačidla  prepnete medzi veľkými a malými písmenami.

7 Telefónny zoznam

Tento telefón obsahuje telefónny zoznam s kapacitou až 100 záznamov. Do telefónneho zoznamu môžete prejsť pomocou základne. Každý záznam môže obsahovať meno s dĺžkou maximálne 16 znakov. Dokáže uložiť až 3 čísla s maximálnou dĺžkou jedného čísla 24 číslic. K dispozícii máte až 2 záznamy v pamäti s priamym prístupom (tlačidlá 1 a 2). V závislosti od vašej krajiny sú tlačidlá 1 a 2 v danom poradí informačných služieb vášho poskytovateľa služieb. Keď tlačidlo stlačíte a podržíte stlačené v pohotovostnom režime, uložené telefónne číslo sa automaticky vytočí.

Poznámka

- Dostupnosť pamäte s priamym prístupom závisí od danej krajiny.

Prezeranie telefónneho zoznamu

Poznámka

- Telefónny zoznam môžete prezerat' vždy len z jedného slúchadla.

- 1 Stlačením tlačidla   alebo položiek **MENU/OK** > [**Telef.zoznam**] > [**Zobraziť**] > **MENU/OK** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Vyberte kontakt a prezrite si dostupné informácie.

Vyhľadanie záznamu

Záznamy v telefónnom zozname môžete prehľadávať nasledovnými spôsobmi:

- Rolovanie cez zoznam kontaktov.
- Zadanie prvého znaku kontaktu.

Rolovanie cez zoznam kontaktov

- 1 Stlačením tlačidla   alebo položiek **MENU/OK** > [**Telef.zoznam**] > [**Zobraziť**] > **MENU/OK** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Tlačidlami   a   môžete prechádzať cez položky v telefónnom zozname.

Zadanie prvého znaku kontaktu

- 1 Stlačením tlačidla   alebo položiek **MENU/OK** > [**Telef.zoznam**] > [**Zobraziť**] > **MENU/OK** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačte alfanumerické tlačidlo, ktoré zodpovedá danému znaku.
→ Zobrazí sa prvý záznam, ktorý sa začína týmto znakom.

Hovor z telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla   alebo položiek **MENU/OK** > [**Telef.zoznam**] > [**Zobraziť**] > **MENU/OK** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Z telefónneho zoznamu vyberte kontakt.
- 3 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 4 Vyberte typ čísla (č. mobilného telefónu/ domáce č./číslo do práce) a potom stlačte tlačidlo  na uskutočnenie hovoru.

Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK** a vyberte možnosť **[Telef.zoznam]**, ktorú potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 2 Vyberte kontakt a potom stlačením tlačidla **MENU/OK** zobrazte číslo.

Pridanie záznamu



Poznámka

- V prípade, že je pamäť telefónneho zoznamu plná, na slúchadle sa zobrazí správa s upozornením. Odstráňte niekoľko záznamov a potom môžete pridať nové.
- Keď zmeníte číslo záznamu, staré číslo bude prepísané novým číslom.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Telef.zoznam] > [Pridať nové]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadajte meno a potom potvrdte zadanie stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadajte číslo mobilného telefónu, domáce číslo a číslo do práce, potom potvrdte výber stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nový záznam sa uloží.



Tip

- Stlačením a podržaním tlačidla **#*/A** vložíte medzeru.
- Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybratý znak.
- Stlačením položky **REDIAL/C** znak odstránite. Stlačením tlačidla / presuniete kurzor doľava alebo doprava.



Poznámka

- V každej položke telefónneho zoznamu môžete uložiť maximálne 3 čísla.

Úprava záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Telef.zoznam] > [Upraviť]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte kontakt a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadajte meno a potvrdte ho stlačením položky **MENU/OK**.
- 5 Upravte číslo mobilného telefónu/domáce číslo/číslo do práce a potvrdte ho stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Telef.zoznam] > [Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte kontakt a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Telef.zoznam] > [Odstr. všetko]** a stlačením tlačidla **MENU/OK** potvrdte výber.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.

3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

↳ Všetky záznamy (okrem 2 záznamov v pamäti s priamym prístupom) sa odstránia.

8 Výpis hovorov

Vo výpise hovorov je uložená história všetkých zmeškaných, prijatých alebo zablokovaných prichádzajúcich hovorov. História prijatých hovorov obsahuje meno a číslo volajúceho, čas volania a jeho dátum. Táto funkcia je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.

Telefón dokáže uložiť až 50 záznamov o prichádzajúcich hovoroch. Ikona výpisu hovorov na slúchadle blinká, aby vás upozornila na prípadné neprijaté hovory. Ak volajúci povolil zobrazenie svojej identity, môžete vidieť jeho meno alebo číslo. Záznamy hovorov sa zobrazujú v chronologickom poradí s najnovším prijatým hovorom na samom vrchu zoznamu.



Poznámka

- Pred zavolaním späť priamo zo zoznamu hovorov sa uistite, či je číslo v zozname hovorov platné.

Ikony zobrazené na obrazovke signalizujú, či máte zmeškané/prijaté/zablokované hovory.

Ikony	Popis
	Svieti neprerušovane pri prezeraní prijatých prichádzajúcich hovorov vo výpise hovorov.
	Bliká v prípade nového zmeškaného hovoru alebo pri prehliadaní neprečítaných zmeškaných hovorov vo výpise hovorov. Svetí neprerušovane pri prezeraní prečítaných zmeškaných hovorov vo výpise hovorov.
	Svieti pri prezeraní zablokovaných hovorov v zozname hovorov.

Typ zoznamu hovorov

Môžete nastaviť, či chcete, aby sa zobrazovali všetky prichádzajúce hovory alebo len zmeškané hovory z výpisu hovorov.



Poznámka

- Táto funkcia závisí od danej krajiny.

Výber typu zoznamu hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby] > [Typ zozn. hov.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.

Prezeranie záznamov hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo . ➔ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte položku **MENU/OK** a výberom možnosti **[Zobrazit] > MENU/OK** zobrazte ďalšie dostupné informácie.

Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačte tlačidlo . ➔ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte nastavenie a výber potvrdte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Uložit číslo]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.

- 4 Zadaťte a upravte meno a nastavenie potvrďte stlačením položky **MENU/OK**.
- 5 Vyberte typ čísla (č. mobilného telefónu/ domáce č./číslo do práce) a potom potvrďte stlačením položky **MENU/OK**.
- 6 Zadaťte číslo a potvrďte ho stlačením položky **MENU/OK**.
 - ↳ Záznam sa uloží.
- 2 Stlačením tlačidla **MENU/OK** vstúpte do ponuky možností.
- 3 Vyberte položku **[Odstr. všetko]** a na potvrdenie stlaďte položku **MENU/OK**.
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Všetky záznamy sa odstránia.

Odpovedanie na hovor

- 1 Stlaďte tlačidlo  ▼.
- 2 Vyberte v zozname záznam.
- 3 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.

Odstránenie záznamu o hovore

- 1 Stlaďte tlačidlo  ▼.
 - ↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte nastavenie a výber potvrďte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlaďte položku **MENU/OK**.
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlaďte tlačidlo  ▼.
 - ↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.

9 Zoznam opakovaných volaní

V zozname opakovaných volaní je uložená história odchádzajúcich hovorov. Obsahuje mená alebo čísla, ktoré ste volali. Tento telefón dokáže uložiť až 20 záznamov o opakovaných volaniach.

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach

Stlačte tlačidlo **REDIAL/C**.

Opakované volanie hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **REDIAL/C**.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo .
↳ Číslo sa vytočí.

Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Stlačte tlačidlo **MENU/OK** a vyberte možnosť **[Uložiť číslo]**, a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 4 Zadajte a upravte meno a nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.

- 5 Vyberte typ čísla (č. mobilného telefónu/ domáce č./číslo do práce) a potom potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 6 Zadajte číslo a potvrdte ho stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Získajte prístup k zoznamu opakovaných volaní počas hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK** a vyberte položku **[Opak. volanie]**.
- 2 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

Odstránenie záznamu o opakovanom volaní

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Stlačte tlačidlo **MENU/OK** a vyberte možnosť **[Odstrániť]**, a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.

- 2 Stlačte tlačidlo **MENU/OK** a vyberte možnosť **[Odstr. všetko]**, a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Všetky záznamy sa odstránia.

10 Nastavenia telefónu

Môžete upraviť nastavenia tak, aby bol telefón skutočne len váš.

Nastavenia zvuku

Nastavenie hlasitosti melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 5 úrovní hlasitosti melódie zvonenia alebo možnosť [Vypnúť].

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [Nastav. tel.] > [Zvuky] > [Hlasit. zvon.] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte úroveň hlasitosti a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 10 melódii zvonenia.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [Nastav. tel.] > [Zvuky] > [Tóny zvonenia] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte melódiu zvonenia a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Tichý režim

Môžete prepnúť telefón do tichého režimu a aktivovať tichý režim na presne nastavenú dobu. Keď je zapnutý tichý režim, telefón nebude zvoniť ani vydávať žiadne upozornenia či zvuky.



Poznámka

- Keď stlačíte tlačidlo **••** na vyhľadanie slúchadla alebo keď aktivujete budík, telefón vydá upozornenie, aj keď je aktivovaný tichý režim.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [Nastav. tel.] > [Zvuky] > [Tichý režim] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku [Zap./vyp.] > [Zap.]/[Vypnúť] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.
- 4 Vyberte položku [Zač. a koniec] a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 5 Zadať čas a potom nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.
↳ Zobrazí sa položka **••**.

Nastavenie tónu tlačidiel

Tón tlačidiel je zvuk, ktorý sa ozve pri stlačení tlačidla na slúchadle.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [Nastav. tel.] > [Zvuky] > [Tón klávesov] a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku [Zap.]/[Vypnúť], a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dokovacieho tónu

Dokovací tón je zvuk, ktorý zaznie pri vložení slúchadla do základne alebo nabíjačky.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [Nastav. tel.] > [Zvuky] > [Dokovací tón] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku [Zap.]/[Vypnúť], a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.

↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie tónu batérie

Tón batérie je zvuk, ktorý zaznie pri vybíjaní batérie, keď je potrebné ju nabiť.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Nastav. tel.] > [Zvuky] > [Tón batérie]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Zap.]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie zvukového profilu

Môžete nastaviť zvuk v slúchadle a vybrať jeden z 3 rôznych profilov.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Nastav. tel.] > [Zvuky] > [MySound]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte profil a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Prístup do zvukového profilu počas hovoru

Počas hovoru môžete raz alebo niekoľkokrát stlačiť tlačidlo **REDIAL/C**, čím zmeníte zvukový profil.

Úsporný režim Eco

V režime **ECO** sa zníži prenos energie medzi slúchadlom a základňou počas hovoru alebo keď je telefón v pohotovostnom režime.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Režim eco]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[Zap.]/[Vypnúť]** a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

↳ V pohotovostnom režime sa zobrazuje ikona **ECO**.



Poznámka

- Keď je režim **ECO** nastavený na možnosť **[Zap.]**, dosah pripojenia medzi slúchadlom a základňou môže byť menší.

Režim ECO+

Keď je aktivovaný režim **ECO+**, v pohotovostnom režime sa eliminuje vyžarovanie slúchadla a základne.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Nastav. tel.] > [Režim ECO+]** a potom stlačením položky **MENU/OK** potvrdte výber.
- 3 Vyberte možnosť **[Zap.]/[Vypnúť]** a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.
↳ Po chvíli sa v pohotovostnom režime zobrazí text **ECO+**.



Poznámka

- Aby funkcia **ECO+** mohla správne fungovať, uistite sa, že všetky slúchadlá registrované v danej základni sú model M660/M665.
- Keď je aktivovaný režim **ECO+**, pohotovostný režim sa skráti. Dôvodom je, že v režime **ECO+** nevysiela základňa žiadny signál a slúchadlo teda musí častejšie „počúvať“ prípadné signály zo základne, aby bolo schopné zaznamenať prichádzajúce hovory alebo iné požiadavky základne. Rovnako sa predlži doba, ktorú slúchadlo potrebuje na prístup k funkciám, ako je nastavenie hovorov, výpis hovorov, spájanie a prehliadanie telefónneho zoznamu. Slúchadlo vás v prípade výpadku napájania alebo prechodu mimo dosah neupozorní na stratu spojenia.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje aktuálny stav obrazovky slúchadla s iným režimom **ECO** a nastavením režimu **ECO+**.

Režim ECO	Režim ECO+	Zobrazenie ikony slúchadiel
[Vypnúť]	[Vypnúť]	eco a ECO+ sú vypnuté.
[Vypnúť]	[Zap.]	ECO+ sa zobrazí až po aktivácii režimu ECO+ v pohotovostnom režime.
[Zap.]	[Vypnúť]	Zobrazí sa položka eco.
[Zap.]	[Zap.]	eco sa zobrazí a zmení na ECO+, keď je režim ECO+ aktivovaný v pohotovostnom režime.

Pomenovanie slúchadla

Názov slúchadla môže mať maximálne 14 znakov. Zobrazuje sa na obrazovke slúchadla v pohotovostnom režime.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Názov telefónu]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadáte alebo upravte názov. Ak chcete vymazať znak, stlačte položku **REDIAL/C**.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
→ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dátumu a času

Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Nastavenie dátumu a času“ v časti „Úvodné pokyny“.

Nastavenie jazyka displeja



Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.
- Dostupné jazyky závisia od konkrétnej krajiny.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Jazyk]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte jazyk a výber potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
→ Nastavenie sa uloží.

Automatické prijatie hovoru

Ak aktivujete funkciu automatického prijatia hovoru, môžete sa automaticky pripojiť k prichádzajúcemu hovoru po zdvihnutí slúchadla. Po vypnutí tejto funkcie musíte prichádzajúci hovor prijať stlačením tlačidla  alebo .

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Autom. prijať]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Zap.]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
→ Nastavenie sa uloží.

Aktivovanie/deaktivovanie automatického zavesenia

Môžete aktivovať funkciu automatického zavesenia, aby ste mohli ukončiť hovor jednoduchým položením slúchadla do základne alebo nabíjacej kolísky.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Auto. zavesiť]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.

- 3 Vyberte položku **[Zap.]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Keď je funkcia automatického zavesenia vypnutá, môžete položiť slúchadlo do základne alebo nabíjacej kolísky a pokračovať v hovore cez reproduktor.

Podsvietenie základne

Podsvietenie základne môžete aktivovať počas určitého časového obdobia, keď je telefón v pohotovostnom režime.

Aktivácia/deaktivácia podsvietenia základne

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Podsv. zákl.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Zap./vyp.] > [Zap.]/[Vypnúť]** a výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Vyberte dobu trvania podsvietenia základne

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nastav. tel.] > [Podsv. zákl.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Zač. a koniec]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 4 Pri nastavení času postupujte podľa pokynov na obrazovke a potom potvrďte výber stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

11 Budík

Váš telefón má zabudovaný budík. Budík môžete nastaviť podľa informácií uvedených nižšie.

Nastavenie budíka

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Budík]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[Jedenkrát]** alebo **[Denne]**, a potom stlačením položky **MENU/OK** výber potvrdte.
- 4 Zadáajte čas budenia a nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
 - ↳ Nastaví sa budenie a na obrazovke sa zobrazí ikona .



Tip

- Stlačením tlačidla   /   môžete prepínať medzi **[am]/[pm]** (závisí od krajiny).

Vypnutie budíka

Ked' budík zvoní

Budík vypnete stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

Pred zazvonením budíka

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Budík] > [Vypnúť]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

12 Telefónny záznamník

Poznámka

- Dostupné iba pre model M665.

Telefón obsahuje telefonický záznamník. Ak je záznamník zapnutý, zaznamenáva neprijaté hovory. Záznamník je prednastavený do režimu **[Nahrat' tiež]**. Prístup k záznamníku môžete získať diaľkovo a zmeniť nastavenia cez ponuku záznamníka v slúchadle.

Zapnutie alebo vypnutie záznamníka

- 1 Stlačte tlačidlo  /  alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Hlas. odpoveď]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Len prijať]/[Nahrat' tiež]/[Vypnúť]** a potom výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Položka **[Len prijať]** znamená, že je záznamník zapnutý. Hovory sa iba prijímajú, no správy sa nezaznamenávajú.
- Položka **[Nahrat' tiež]** znamená, že je záznamník zapnutý. Hovory sa prijímajú a správy sa zaznamenávajú.
- Položka **[Vypnúť]** znamená, že je záznamník vypnutý.

Rodinné poznámky

Svojej rodine môžete nechať v záznamníku zvukovú poznámku.

- 1 Stlačte tlačidlo  /  alebo vyberte položku **MENU/OK** > **[Záznamník]** >

[Rodinná pozn.] a potom výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

- 2 Po zaznení pípnutia začnite nahrávať a mikrofón pritom držte blízko úst.
- 3 Stlačením položky **MENU/OK** vypnete nahrávanie alebo nahrávanie automaticky skončí po 3 minútach.
- 4 Po stlačení tlačidla **MENU/OK** si môžete vypočúť zvukovú poznámku.
- 5 Stlačením tlačidla **MENU/OK** uložíte poznámku pre rodinu a stlačením tlačidla **REDIAL/C** ju odstránite.

Nastavenie jazyka záznamníka

Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.

Jazyk záznamníka je jazyk správ s oznámením.

- 1 Stlačte tlačidlo  /  alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Jazyk hlasu]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 3 Vyberte jazyk a výber potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie režimu záznamníka

Môžete nastaviť záznamník a vybrať, či volajúci môžu nechávať odkazy. Ak chcete povoliť volajúcim nechávať odkazy, vyberte možnosť **[Nahrat' tiež]**. Ak chcete volajúcim zakázať zanechanie odkazov, vyberte možnosť **[Len prijať]**.

- 1 Stlačte tlačidlo  /  alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Hlas. odpoveď]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.

- 3 Vyberte režim príjmu a výber potvrďte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu **[Len prijat']**.

Správa s oznámením

Správa s oznámením je odkaz, ktorý si vypočuje volajúci, keď záznamník prijme hovor. V záznamníku sú uložené 2 vopred nahrané správy s oznámením: **[Nahrat' tiež]** a **[Len prijat']**.

Nahratie správy s oznámením

Maximálna dĺžka správy s oznámením, ktorú môžete nahrat', sú 3 minúty. Nová správa s oznámením automaticky nahradí starú správu.

- 1 Stlačte tlačidlo  /  alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Oznámenie]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[Len prijat']** alebo **[Nahrat' tiež]**, a potom stlačením položky **MENU/OK** výber potvrďte.
- 4 Vyberte položku **[Nahrat']** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 5 Po zaznení pípnutia začnite nahrávať a mikrofón pritom držte blízko úst.
- 6 Stlačením položky **MENU/OK** vypnete nahrávanie alebo nahrávanie automaticky skončí po 3 minútach.
↳ Novú nahratú správu s oznámením si môžete vypočuť v slúchadle.

Poznámka

- Pri nahrávaní správy s oznámením dbajte na to, aby ste mikrofón držali v dostatočnej blízkosti úst.

Vypočutie správy s oznámením

- 1 Stlačte tlačidlo  /  alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Oznámenie]** a potom stlačením tlačidla **MENU/OK** potvrďte výber.
- 3 Vyberte možnosť **[Len prijat']** alebo **[Nahrat' tiež]**, a potom stlačením položky **MENU/OK** výber potvrďte.
- 4 Vyberte položku **[Prehrat']** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
↳ Môžete si vypočuť aktuálnu správu s oznámením.

Poznámka

- Prijatím prichádzajúceho hovoru sa prehrávanie správy s oznámením zruší.

Obnovenie predvolenej správy s oznámením

- 1 Stlačte  /  alebo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Záznamník]** > **[Oznámenie]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[Nahrat' tiež]** alebo **[Len prijat']**, a potom stlačením položky **MENU/OK** výber potvrďte.
- 4 Vyberte položku **[Použiť predvol]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
↳ Predvolená správa s oznámením sa obnoví

Prichádzajúce odkazy

Každý odkaz môže trvať až 3 minúty. Po prijatí nových odkazov bliká na základni indikátor LED.

- **Stressors** are external factors that trigger a stress response.

Poznámka

- Ak zdvihnete telefón, keď volajúci nahráva odkaz, nahrávanie sa zastaví a môžete hovoriť priamo s volajúcim.
- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu **[Len prijať]**. Odstráňte staré odkazy, aby ste mohli prijať nové.

Vypočutie prichádzajúceho odkazu

Prichádzajúce odkazy si môžete vypočítať v poradí, v akom boli postupne zaznamenávané.

- Ak sú zaznamenané nové odkazy, stlačením tlačidiel  /  si ich vypočujete. Ak nie je zaznamenaný žiadny nový odkaz, stlačte tlačidlo  / , potom si stlačením **MENU/OK** môžete vypočuť staré odkazy.
- Stlačte položku **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **[Prehrat']** a výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Začnú sa prehrávať nové odkazy. Ak nie sú k dispozícii žiadne nové odkazy, začnú sa prehrávať staré.
- Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prehrávanie zastavíte.
- Stlačením tlačidla **MENU/OK** vstúpte do ponuky možností.
- Stlačením tlačidla   /   zvýšite/znížite hlasitosť.

Odstránenie prichádzajúceho odkazu

- 1 Keď počúvate správu, stlačením tlačidla **MENU/OK** môžete vstúpiť do ponuky.
- 2 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
↳ Aktuálny odkaz sa odstráni.

Odstránenie všetkých starých prichádzajúcich odkazov

- 1** Stlačte tlačidlo  /  alebo MENU/OK > [Záznamník] > MENU/OK.

- 2 Vyberte položku **[Odstr. všetko]** a potom stlačením tlačidla **MENU/OK** potvrdíte výber:
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Všetky staré odkazy sú natrvalo odstraňované.

Poznámka

- Odstrániť môžete len vypočuté odkazy. Odstránené odkazy sa nedajú obnoviť.

Nastavenie oneskorenia zyvenia

Môžete nastaviť, koľkokrát zazvoní telefón pred tým, ako hovor prijme záznamník.

- 1 Stlaďte tlačidlo  /  alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Onesk. zvon.]** a na potvrdenie stlaďte položku **MENU/OK**.
- 3 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že záznamník je zapnutý.

Tip

- Ak sa pripájate k záznamníku zo vzdialeného pripojenia, odporúča sa nastaviť oneskorenie zvonenia na režim **[Úspora poplat.]**. Je to cenovo efektívny spôsob správy odkazov. Ak sú zaznamenané nové odkazy, záznamník prijme hovor po 3 zazvoneniach, ak nie sú žiadne nové odkazy, prijme hovor po 5 zazvoneniach.

Vzdialený prístup

Svoj záznamník môžete používať, aj keď nie ste doma. Stačí, ak zavoláte na svoje telefónne číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou a zadáte svoj 4-číselný kód PIN.



Poznámka

- Kód PIN pre vzdialený prístup je rovnaký, ako váš systémový kód PIN. Prednastavený kód PIN je 0000.

Aktivovanie/deaktivovanie vzdialeného prístupu

Vzdialený prístup k záznamníku môžete povoliť alebo zablokovat'.

- 1 Stlačte tlačidlo / alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Vzdial.prístup]** a potom stlačením tlačidla **MENU/OK** potvrdte výber.
- 3 Vyberte položku **[Aktivovať]/[Deaktivovať]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zmena kódu PIN/prístupového kódu

- 1 Stlačte tlačidlo / alebo **MENU/OK** > **[Záznamník]** > **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Vzdial.prístup]** > **[Zmeniť PIN]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadajte pôvodný kód PIN/prístupový kód a zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 4 Zadajte nový kód PIN/prístupový kód a zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Znovu zadajte nový kód PIN/prístupový kód a potom zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

↳ Nastavenie sa uloží.

Vzdialený prístup k záznamníku

- 1 Zavolajte na svoje domáce číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou.
- 2 Keď sa ozve správa s oznámením, zadajte symbol #.
- 3 Zadajte kód PIN.
↳ Teraz máte k dispozícii vzdialený prístup k záznamníku a môžete si vypočít' nové odkazy.



Poznámka

- Na zadanie správneho kódu PIN máte 2 pokusy, potom telefón zavesí.

- 4 Stlačením tlačidla vyberte funkciu. Zoznam dostupných funkcií nájdete v nasledujúcej tabuľke príkazov vzdialeného prístupu.



Poznámka

- Ak sa neprehráva žiadny odkaz a do 8 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, telefón automaticky ukončí hovor.

Príkazy vzdialeného prístupu

Tlačidlo	Funkcia
1	Vypočít' si predchádzajúci odkaz.
2	Vypočít' si odkazy.
3	Preskočiť na nasledujúci odkaz.
6	Odstrániť aktuálny odkaz.
7	Zapnúť záznamník (nedostupné pri počúvaní správ).
8	Zastaviť prehrávanie odkazu.
9	Vypnúť záznamník. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).

Správanie indikátora LED na základni

Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad aktuálnych stavov podľa stavu indikátora LED na základni.

Indikátor	Stav odkazov
LED	
Nepretržite rozsvietený	Prebieha hovor:
Bliká	• Signalizuje nový odkaz. • Signalizuje novú hlasovú správu. • Signalizuje zmeškaný hovor. • Signalizuje prichádzajúci hovor. • Systém je v režime registrácie.

13 Služby

Telefón podporuje množstvo funkcií, ktoré pomáhajú riadiť a organizovať hovory.

Typ zoznamu hovorov

Môžete nastaviť, či chcete, aby sa zobrazovali všetky prichádzajúce hovory alebo len zmeškané hovory z výpisu hovorov.



Poznámka

- Táto funkcia závisí od danej krajiny.

Výber typu zoznamu hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Služby] > [Typ zozn. hov.]** a potom stlačením položky **MENU/OK** potvrdte výber.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.

Automatický konferenčný hovor

Ak sa chcete k hovoru z vonkajšej linky pripojiť s iným slúchadlom, stlačte tlačidlo .



Poznámka

- Táto funkcia je dostupná len pri verziách s viacerými slúchadlami.

Aktivovanie/deaktivovanie automatického konferenčného hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby] > [Konferencia]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Automatický]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Blokovanie hovorov

Môžete zablokovať odchádzajúce hovory na čísla, ako napríklad zahraničné volania alebo nežiaduce telefónne linky, ktoré začínajú určitými číslicami. Môžete vytvoriť 4 súbory čísiel s maximálne 4 číslicami pre každý súbor čísiel. Keď uskutočníte hovor začínajúci jedným z týchto 4 súborov čísiel, odchádzajúci hovor sa zablokuje.

Zapnutie režimu blokovania

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Služby] > [Blok. hovorov] > [Režim blok.]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Zadať kód PIN/prístupový kód na blokovanie hovorov. Prednastavený kód PIN/prístupový kód je 0000. Potom nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Vyberte položku **[Zap.]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Pridanie nových čísiel do zoznamu blokových hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

- 2 Vyberte položku **[Služby]** > **[Blok. hovorov]** > **[Blokov. číslo]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Zadaťte kód PIN/prístupový kód na blokovanie hovorov. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000. Potom nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Vyberte číslo zo zoznamu a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Zadaťte číslo a potvrdte ho stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zmena kódu PIN/prístupového kódu blokovania hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Služby]** > **[Blok. hovorov]** > **[Zmeniť PIN]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Zadaťte starý kód PIN/prístupový kód na blokovanie hovorov. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000. Potom nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte nový kód PIN/prístupový kód a zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Znovu zadaťte nový kód PIN/prístupový kód a potom zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Čierna listina

Na čiernu listinu môžete pridávať čísla, a blokovat' tak prichádzajúce hovory z týchto neželaných čísel. Môžete vytvoriť 4 súbory čísel s maximálne 24 číslicami pre každý súbor čísel. Keď sa vyskytne prichádzajúci hovor, ktorý sa začína jedným z týchto 4 súborov čísel, zvonenie sa stlmí.



Poznámka

- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že máte predplatenú službu identifikácie volajúceho.
- Meno kontaktu v telefónnom zozname sa nezobrazí, ak sa číslo tohto kontaktu zhoduje so záznamom uloženým na čiernej listine.

Aktivácia/deaktivácia čiernej listiny

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby]** > **[Čierny zoznam]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[Rež. Blacklist]** a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte kód PIN/prístupový kód. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000. Potom výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Vyberte položku **[Zap.]/[Vypnúť]**, a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Pridávanie čísel na čiernu listinu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby]** > **[Čierny zoznam]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Čierny zoznam]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte kód PIN/prístupový kód. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000. Potom výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Zadaťte číslo a potom potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zmena kódu PIN/prístupového kódu čiernej listiny

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Služby] > [Čierny zoznam]** > **[Zmeniť PIN]** a potom výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 3 Zadaťte starý kód PIN/prístupový kód na blokovanie hovorov. Prednastavená hodnota kódu PIN je 0000. Potom nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte nový kód PIN/prístupový kód a zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 5 Znovu zadaťte nový kód PIN/prístupový kód a potom zadanie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Typ siete



Poznámka

- Táto funkcia závisí od danej krajiny. Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou typu siete.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Služby] > [Typ siete]** a potom stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 3 Vyberte typ siete a potom stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Automatická predvoľba

Táto funkcia kontroluje a formátuje číslo odchádzajúceho hovoru pred jeho vytočením. Číslo predvoľby môže nahradiť hľadané číslo, ktoré ste nastavili v ponuke. Napríklad, nastavíte ste 604 ako hľadané číslo a 1250 ako predvoľbu. Keď vytáčate napríklad číslo

6043338888, telefón zmení pri vytáčaní číslo na 12503338888.



Poznámka

- Maximálna dĺžka hľadaného čísla je 10 číslíc. Maximálna dĺžka automatickej predvoľby je 10 číslíc.
- Táto funkcia závisí od danej krajiny.

Nastavenie automatickej predvoľby

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby] > [Auto. predvoľba]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadaťte hľadané číslo a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte číslo predvoľby a potom potvrdte nastavenie stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Medzeru vložte stlačením a podržaním tlačidla **#****.
- Ak je nastavené číslo predvoľby a hľadané číslo zostane prázdne, číslo predvoľby sa pridáva k všetkým odchádzajúcim hovorom.
- Táto funkcia nie je dostupná, ak volané číslo začína znakmi * a #.

Výber trvania opakovaného hovoru

Pred prijatím druhého hovoru sa uistite, či je čas opakovaného hovoru správne nastavený. V normálnom prípade je telefón už prednastavený na trvanie opakovaného hovoru. Máte na výber z 3 možností: **[Krátky]**, **[Stredný]** a **[Dlhý]**. Počet dostupných možností môže byť v závislosti od danej krajiny rozdielny. Ohľadom detailov kontaktujte svojho poskytovateľa telefonických služieb.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

- 2 Vyberte možnosť **[Služby]** > **[Čas opak. hov.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Režim vytáčania



Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely, ktoré podporujú tónovú aj pulznú voľbu.

Režim vytáčania je telefónny signál používaný vo vašej krajine. Telefón podporuje tónovú (DTMF) a pulznú voľbu (vytáčanie). Podrobné informácie získate u poskytovateľa telefonického pripojenia.

Nastavenie režimu vytáčania

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[Služby]** > **[Rež. vytáčania]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte režim vytáčania a výber potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Ak je telefón v režime pulznej voľby, do režimu tónovej voľby dočasne prepnete stlačením tlačidla ***111*** počas hovoru. Číslice zadané v rámci tohto hovoru sú odoslane ako tónové signály.

Automatické hodiny



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.
- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že máte predplatenú službu identifikácie volajúceho.

Táto funkcia automaticky synchronizuje dátum a čas vo vašom telefóne s verejnou telefónnou sieťou (PSTN). Aby sa mohol synchronizovať dátum, najskôr sa uistite, že je nastavený aktuálny rok.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby]** > **[Autom. hodiny]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[Zap.]/[Vyp.]**. Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zaregistrovanie ďalších slúchadiel

K základni môžete zaregistrovať ďalšie slúchadlá. Základňa dokáže registrovať až 4 slúchadlá.

- 1 Na slúchadle stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby]** > **[Registrovať]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Stlačte a na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo **••** na základni.
- 4 Zadajte systémový kód PIN. Stlačením položky **REDIAL/C** vykonajte opravu. Následne stlačením tlačidla **MENU/OK** kód PIN potvrdíte.
↳ Registrácia sa dokončí za necelé 2 minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.



Poznámka

- Ak je kód PIN nesprávny alebo za určitý čas nebola nájdená základňa, slúchadlo zobrazí správu s upozornením. Ak registrácia zlyhá, vyššie uvedený postup zopakujte.
- Prednastavený kód PIN je 0000. Nedá sa zmeniť.

Zrušenie registrácie slúchadiel

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby] > [Neregistrovať]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadajte systémový kód PIN.
(Prednastavený kód PIN je 0000).
Stlačením tlačidla **REDIAL/C** číslo odstránite.
- 4 Vyberte číslo slúchadla, ktorého registrácia sa má zrušiť.
- 5 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Registrácia slúchadla je zrušená.



Tip

- V pohotovostnom režime sa číslo slúchadla zobrazuje vedľa názvu slúchadla.

Obnovenie predvolených nastavení

Vaše nastavenia telefónu môžete obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[Služby] > [Resetovať]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Obnovia sa všetky nastavenia (okrem telefónneho zoznamu a informácií o tlačidlách s priamym prístupom).

14 Technické údaje

Všeobecné špecifikácie a vlastnosti

- Čas hovoru: 16 hodín
- Pohotovostný režim: 250 hodín
- Dosah vnútri: 50 metrov
- Dosah vonku: 300 metrov
- Telefónny zoznam na 100 záznamov
- Zoznam opakovaných volaní na 20 záznamov
- Výpis hovorov na 50 záznamov
- Záznamník s dobou záznamu 30 minút
- Podpora noriem identifikácie volajúceho: FSK, DTMF

Batéria

- Philips: 2 × nabíjateľné batérie Ni-MH 1,2 V 550 mAh typu AAA

Napájací adaptér

Základňa

- Tenpao: S003EV06000302, vstup: 100 – 240 V~, 50/60 Hz 200 mA, výstup: (i) 6 Vdc

Nabíjačka

- Tenpao: S003GV0600050, vstup: 100 – 240 Vac, 50/60 Hz 150 mA, výstup: 6 Vdc 500 mA

•

Spotreba energie

- Spotreba energie v pohotovostnom režime: približne 1,35 W (M660); 1,40 (M665)

Hmotnosť a rozmery

- Slúchadlo: 108 g
179,9 × 48,2 × 45,7 mm (V × Š × H)
- Základňa: 165 g
206,1 × 89,7 × 81,8 mm (V × Š × H)
- Nabíjačka: 155 g
206,1 × 89,7 × 81,8 mm (V × Š × H)

15 Upozornenie

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Gibson Innovations týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke www.p4c.philips.com.

Využívanie súladu so štandardom GAP

Štandard GAP zaručuje, že všetky slúchadlá a základne typu DECT™ využívajúce štandard GAP spĺňajú minimálne prevádzkové štandardy bez ohľadu na ich výrobcu. Slúchadlo a základňa sú v súlade so štandardom GAP, čo znamená, že zaručujú minimálny rozsah funkcií: zaregistrovanie slúchadla, aktivovanie linky, vytáčanie a prijatie hovorov. Pokročilé funkcie nemusia byť pri použití v kombinácii s inými značkami dostupné. Ak chcete zaregistrovať a používať toto slúchadlo so základňou spĺňajúcou štandard GAP od iného výrobcu, najskôr postupujte podľa pokynov výrobcu v návode na používanie, a potom podľa pokynov na registráciu slúchadla uvedených v tomto návode. Ak chcete zaregistrovať slúchadlo od iného výrobcu k tejto základni, prepnite základňu do registračného režimu a potom postupujte podľa pokynov uvedených v návode na používanie od výrobcu.

Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Tento produkt vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcimi sa vystavenia elektromagnetickým poľom.

Likvidácia použitého produktu a batérie



Pri navrhovaní výrobku a jeho a výrobe sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EÚ.



Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje batérie, ktoré na základe smernice Európskej únie 2013/56/EÚ nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a batérií. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok ani batérie s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a batérií pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Odstraňovanie jednorazových batérií

Pokyny na odstránenie jednorazových batérií nájdete v kapitole „Často kladené otázky“.



Ak je na výrobku umiestnené toto logo, znamená to, že do príslušného národného systému obnovy a recyklácie bol odvedený finančný príspevok.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

16 Často kladené otázky

Na obrazovke sa nezobrazuje žiaden signál.

- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Ak sa na slúchadle zobrazí hlásenie [Zaregistrovať slúchadlo], zaregistrujte slúchadlo.



Tip

- Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Služby“ v časti „Zaregistrovanie ďalších slúchadiel“.

Čo mám robiť, ak sa mi nepodarí spárovať (zaregistrovať) so základňou ďalšie slúchadlo?

Pamätá základne je plná. Zrušte registráciu nepoužívaných slúchadiel a zopakujte pokus.



Tip

- Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Služby“ v časti „Zrušenie registrácie slúchadiel“.

Slúchadlo je v stave vyhľadávania. Čo mám robiť?

- Skontrolujte, či je základňa pripojená k zdroju napájania.
- Zaregistrujte slúchadlo v základni.
- Presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Vybral som nesprávny jazyk, ktorý nedokážem prečítať. Čo mám robiť?

- 1 Stlačením tlačidla  prejdite na obrazovku pohotovostného režimu.
- 2 Stlačením tlačidla MENU/OK zobrazte obrazovku hlavnej ponuky.
- 3 Na obrazovke sa zobrazí jeden z nasledujúcich textov:

Config. tel. > Limbă

Konfig. telef. > Język

Nast. tel. > Jazyk

Tel.beáll. > Nyelv

Nastavenie telefónu > Language

Nast. telefona > Język

Post. tel. > Język

Nastav. tel. > Jazyk

Настр. тел. > Езык

4 Jej výberom zobrazte možnosti jazyka.

5 Vyberte požadovaný jazyk.

Dôjde k prerušeniu spojenia medzi slúchadlom a základňou alebo je zvuk počas hovoru nekvalitný.

Skontrolujte, či je aktivovaný režim ECO+.

Vypnite ho, čím dosiahnete väčší dosah slúchadla a zaručíte optimálne podmienky pre hovor.

Nie je počuť tón vytáčania.

- Skontrolujte pripojenia telefónu.
- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.

Nezaznie dokovacia tón.

- Slúchadlo nie je správne vložené v základni/ nabíjačke.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.

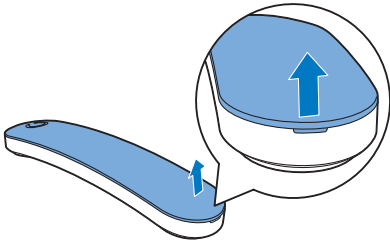
Čo mám robiť, ak sa mi nedajú zmeniť nastavenia odkazovej schránky?

Odkazová schránku spravuje poskytovateľ telefonických služieb, nie samotný telefón.

Kontaktuje svojho poskytovateľa telefonických služieb.

Slúchadlo sa na nabíjačke nenabíja.

- Uistite sa, že sú batérie správne vložené.
- Uistite sa, že je zapnuté nastavenie dokovacieho tónu. Pri správnom umiestnení slúchadla do nabíjačky zaznie dokovací tón.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.
- Batérie sú chybné. Zakúpte si batérie s rovnakými technickými špecifikáciami. Pri otváraní dvierok priestoru pre batérie postupujte podľa pokynov na nasledujúcom obrázku.



Žiadne zobrazenie.

- Uistite sa, že sú batérie nabité.
- Uistite sa, že telefón je pripojený a napájaný.

Zlý zvuk (praskanie, ozvena, atď.).

- Slúchadlo je takmer mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Telefón zachytáva rušenie z blízkych elektrických zariadení. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.
- Telefón je na mieste s hrubými stenami. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.

Slúchadlo nezvoní.

Uistite sa, že je zapnuté zvonenie slúchadla.

Nezobrazuje sa identifikácia volajúceho.

- Služba nie je aktivovaná. Poradte sa so svojím poskytovateľom telefonických služieb.
- Informácia o volajúcom bola odopretá alebo je nedostupná.



Poznámka

- Ak vyššie spomenuté riešenia nepomáhajú, odpojte slúchadlo aj základňu od zdroja napájania. Pokus zopakujte po uplynutí 1 minúty.

17 Príloha

Tabuľky zadávania textu a čísel

Tlačidlo	Veľké písmená (pre angličtinu/ francúzštinu/nemčinu/taliančinu/ turečinu/portugalčinu/španielčinu/ holandčinu/dánčinu/fínčinu/nórčinu/ švédčinu/rumunčinu/poľštinu/češtinu/ maďarčinu/slovenčinu/slovinčinu/ chorvátčinu/litovčinu/estónčinu/ lotyštinu/bulharčinu)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ĵ Ķ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Û Ü Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Tlačidlo	Malé písmená (angličtina/ francúzština/nemčina/taliančina/ turečtina/portugalčina/španielčina/ holandčina/dánčina/fínčina/nórčina/ švédčina)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç
3	d e f 3 ê ë ì í î ï
4	g h i 4 ğ ħ ĵ ķ
5	j k l 5 λ

6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ø
7	p q r s 7 β § š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Tlačidlo	Veľké písmená (gréčtina)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B Γ Δ A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I Δ G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tlačidlo	Malé písmená (gréčtina)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö
7	π ρ σ ζ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tlačidlo	Veľké písmená (pre srbčinu)
0	Medzera . 0 , / ; " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C Ћ Ć Č 2 A B B Γ
3	D E F J Đ 3 D E Ж З Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й K Λ Γ
5	J K L Њ 5 M H O П Λ
6	M N O Т 6 P C T Y

7	P Q R S Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (pre srbčinu)
0	Medzera . 0 , / : ; " ' ! j ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c Ъ Ѓ Ї 2 A Б В Г
3	d e f J Đ 3 Д Е Ж З
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r s Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v Ќ 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

18 Register

A

automatická predvoľba	35
automatické hodiny	36
automatické prijatie	25
automatické zavesenie	25
automatický konferenčný hovor	33

Ú

úprava hlasitosti	12
Úsporný režim ECO	24

Č

čas opakovaného hovoru	35
čierna listina	34

Ď

d'alšie slúchadlá	36
-------------------	----

B

batéria	7, 9, 38
bezpečnosť	3
blokovanie hovorov	33
budík	27

G

GAP	39
-----	----

H

hlasitý odposluch	12
-------------------	----

I

ID volajúceho	11, 19
ikony na displeji	9
intenzita signálu	10
interný hovor	13

K

Kód PIN

blokovanie hovorov	34
čierna listina	35
záznamník	9
konferenčný hovor	13, 33
kontakty	16

L

likvidácia	39
------------	----

N

nabíjanie	9
napájací adaptér	38
nastavenia telefónu	23
nastavenie času	36
nastavenie dátumu	8, 36
nastavenie jazyka	
slúchadlo	8, 25

O

odstránenie odkazov	30
opakovať volanie	21

P

pohotovostný režim	9
pomenovanie slúchadla	25
predvolené nastavenia	37
prichádzajúci odkaz	29
prijatie hovoru	11

R

Režim ECO+	24
režim vytáčania	36
riešenie problémov/najčastejšie otázky	41
rodinná poznámka	28

S

správa s oznámením	29
stav ukazovateľa LED	32

T

telefónny zoznam	16, 19, 21
tichý režim	23
tón zvonenia	23
typ siete	35

U

uloženie čísla	19, 21
----------------	--------

V

vnútorný hovor	13
volanie	11
vyhľadanie slúchadiel/spájanie	6
výpis hovorov	19
vypnutie zvuku	12
vypočúť si odkazy	30
vzdialený prístup k záznamníku	9

Z

zadávanie textu	15
základňa	
inštalácia	7
prehľad	6
zaregistrovať/zrušiť registráciu	36, 37
záznamník	28
zmeškané hovory	19
zvuky	
vloženie do doku	23
zvuk tlačidiel	23
zvukový profil	24



2015 © Gibson Innovations Limited. Všetky práva vyhradené.

Tento výrobok bol vyrobený a predáva sa na zodpovednosť spoločnosti Gibson Innovations Ltd. a spoločnosť Gibson Innovations Ltd. poskytuje výhradnú záruku na tento výrobok.

Philips a Philips Shield Emblem sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie spoločnosti Koninklijke Philips N.V.

CE 0168

